II

(Gníomhartha neamhreachtacha)

RIALACHÁIN

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) 2021/962 ÓN gCOIMISIÚN

an 6 Bealtaine 2021

lena gcuirtear síneadh leis an idirthréimhse dá dtagraítear sa chéad fhomhír d'Airteagal 89(1) de Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Iúil 2012 maidir le díorthaigh thar an gcuntar, contrapháirtithe lárnacha agus stórtha trádála ([1]), agus go háirithe Airteagal 85(2), an tríú fomhír de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Foráiltear le hAirteagal 89(1) de Rialachán (AE) Uimh. 648/2012, maidir le hidirthréimhse go dtí an 18 Meitheamh 2021 nach mbeidh feidhm ag an oibleagáid imréitigh a leagtar amach in Airteagal 4 den Rialachán sin maidir le conarthaí díorthach thar an gcuntar ar féidir iad a thomhas go hoibiachtúil mar idirbhearta a laghdóidh rioscaí infheistíochta a bhaineann go díreach le sócmhainneacht airgeadais na socruithe do scéimeanna pinsean, agus le heintitis a bunaíodh d'fhonn cúiteamh a chur ar fáil do chomhaltaí de na socruithe do scéimeanna pinsean i gcás mainneachtain socraithe do scéimeanna pinsean. Maidir le conarthaí díorthacha a imréitítear go lárnach, tugadh an idirthréimhse sin isteach chun a n-éifeacht dhíobhálach ar shochair scoir na bpinsinéirí a bheidh ann amach anseo a sheachaint, agus chun am a chur ar fáil chun réitigh theicniúla inmharthana a fhorbairt chun comhthaobhacht airgid agus neamhairgid a aistriú mar éarlaisí athrúcháin ag socruithe scéime pinsin.

(2) Le hAirteagal 85(2), an tríú fomhír, de Rialachán (AE) Uimh. 648/2012, tugtar de chumhacht don Choimisiún síneadh aon bhliana a chur leis an idirthréimhse sin faoi dhó, i gcás ina gcinneann an Coimisiún nár forbraíodh réiteach teicniúla inmharthana den sórt sin go fóill agus nár tháinig aon athrú ar éifeacht dhíobhálach na gconarthaí díorthacha a imréitítear go lárnach ar shochair scoir na bpinsinéirí a bheidh ann amach anseo. Leis an gcéad fhomhír d'Airteagal 85(2) den Rialachán sin, ceanglaítear ar an gCoimisiún tuarascálacha bliantúla a ullmhú go dtí go gcuirfear síneadh deiridh leis an idirthréimhse, ina measúnófar ar forbraíodh réitigh theicniúla inmharthana den sórt sin agus an gá aon bheart a ghlacadh chun na réitigh theicniúla inmharthana sin a éascú.

(3) Ghlac an Coimisiún a chéad tuarascáil ([2]) ar an 23 Meán Fómhair 2020. Sa tuarascáil sin cuireadh in iúl go ndearna rannpháirtithe sa mhargadh iarrachtaí le blianta anuas réitigh theicniúla inmharthana den sórt sin a fhorbairt agus gur thosaigh roinnt socruithe do scéimeanna pinsean ar chuid dá ndíorthaigh a imréitítear go lárnach ar bhonn deonach. Thángthas ar an gconclúid sa tuarascáil gurb é an príomhdhúshlán maidir le socruithe do scéimeanna pinsean, arb ann dó fós, an gá atá le éarlais athrúcháin a bhreacadh in airgead tirim i gcás anáis sa mhargadh, cás ina bhféadfadh contrapháirtithe lárnacha ceangal a chur orthu maidir le méideanna suntasacha den éarlais athrúcháin a bhreacadh.

([1]) IO L 201, 27.7.2012, lch. 1.

([2]) Tuarascáil ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle faoi Airteagal 85(2) de Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Iúil 2012 maidir le díorthaigh thar an gcuntar, le contrapháirtithe lárnacha agus le stórtha trádála, arna leasú le Rialachán (AE) Uimh. 834/2019, lena measúnaítear ar forbraíodh réitigh theicniúla inmharthana chun comhthaobhacht airgid agus neamhairgid a aistriú mar éarlais athrúcháin trí shocruithe do scéimeanna pinsean agus an gá atá le haon bheart chun na réitigh theicniúla inmharthana sin a éascú (COM(2020) 574 final an 23 Meán Fómhair 2020).

(4) Leis an dara fomhír d'Airteagal 85(2) de Rialachán (AE) Uimh. 648/2012, an Údarás Eorpach um Urrúis agus Margaí (ÚEUM), i gcomhar leis an Údarás Eorpach um Árachas agus Pinsin Cheirde, leis an Údarás Baincéireachta Eorpach agus leis an mBord Eorpach um Riosca Sistéamach, ceanglaítear orthu freisin tuarascálacha bliantúla a chur faoi bhráid an Choimisiúin, tuarascálacha ina measúnófar, *inter alia*, an ndearna contrapháirtithe lárnacha, comhaltaí imréitigh agus socruithe do scéimeanna pinsean iarracht iomchuí agus ina measúnófar ar forbraíodh réitigh theicniúla inmharthana lena n-éascófar rannpháirtíocht na socruithe sin in imréiteach lárnach trí bhíthin comhthaobhacht airgid agus neamhairgid a bhreacadh mar éarlaisí athrúcháin, lena n-áirítear impleachtaí na réiteach sin ar leachtacht an mhargaidh agus ar an gcomhthimthriallacht agus ar na himpleachtaí dlíthiúla nó na himpleachtaí eile a d'fhéadfadh a bheith ann. Tháinig ÚEUM ar an gconclúid an 17 Nollaig 2020 maidir leis na páirtithe leasmhara lena mbaineann, go ndearna siad iniúchadh i gcaitheamh na mblianta ar réitigh áirithe chun maolú a dhéanamh ar na dúshláin atá os comhair na socruithe do scéimeanna pinsean, réitigh lena bhféadfaí tacú le socruithe do scéimeanna pinsean, bíodh gnáthchúinsí nó tréimhse struis ann. Tháinig ÚEUM ar an gconclúid freisin, áfach, gur gá na réitigh sin a fhorbairt tuilleadh, nó go bhféadfadh sé go mbeadh gá roinnt athruithe rialála a bheith ag gabháil leo i gcásanna áirithe. Chuir ÚEUM in iúl, dá bhrí sin, go bhfuil gá le síneadh bliana amháin a chur leis an idirthréimhse.

(5) Tá an Coimisiún den tuairim, agus tuarascáil ÚEUM á cur san áireamh aige, gur gá, go deimhin, síneadh bliana a chur leis an idirthréimhse chun na réitigh atá beartaithe a aibiú agus a bheachtú tuilleadh.

(6) Ba cheart, dá bhrí sin, síneadh a chur leis an idirthréimhse dá dtagraítear in Airteagal 89(1) de Rialachán (AE) Uimh. 648/2012.

(7) Ba cheart an Rialachán seo a theacht i bhfeidhm mar ábhar práinne ionas go gcuirfear síneadh leis an idirthréimhse atá ann sula rachaidh sí in éag nó a luaithe is féidir tar éis dul in éag di. Dá dtiocfadh sé i bhfeidhm ina dhiaidh sin, bheadh éiginnteacht dhlíthiúil ann maidir le socruithe do scéimeanna pinsean maidir le cé acu is gá nó nach gá tús a chur leis an ullmhúchán le haghaidh oibleagáidí imréitigh a bheidh ann amach anseo,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Cuirtear síneadh leis an idirthréimhse a leagtar síos in Airteagal 89(1), an chéad fhomhír de, de Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 go dtí an 18 Meitheamh 2022.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 6 Bealtaine 2021.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN